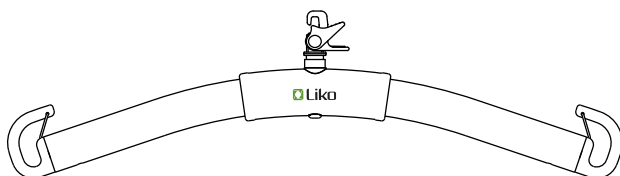


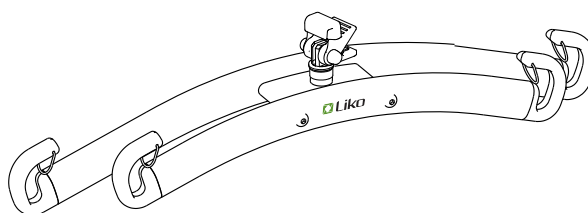
Uputstvo za upotrebu

Važi za sledeće modele:

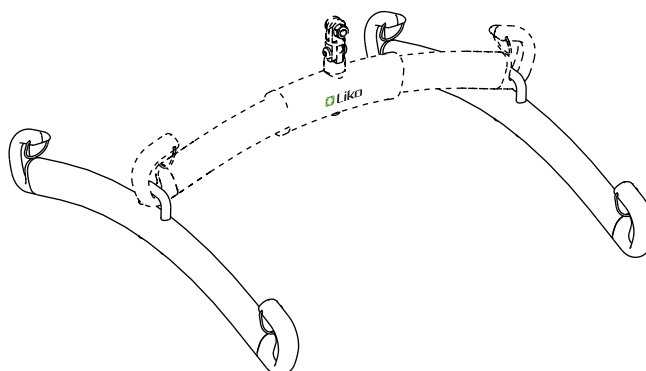
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 350	Br. proiz. 3156074
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 450	Br. proiz. 3156075
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 600	Br. proiz. 3156076
Univerzalna dvostruka poluga Universal TwinBar 670 Twin	Br. proiz. 3156077
Univerzalna bočna poluga Universal Sidebar 450	Br. proiz. 3156079
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 350 QRH	Br. proiz. 3156084
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 450 QRH	Br. proiz. 3156085
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 600 QRH	Br. proiz. 3156086
Univerzalna dvostruka poluga Universal TwinBar 670 Twin QRH	Br. proiz. 3156087
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 350 R2R	Br. proiz. 3156094
Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 450 R2R	Br. proiz. 3156095



Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar



Univerzalna dvostruka poluga Universal TwinBar



Univerzalna bočna poluga Universal SideBar

Opis proizvoda












Univerzalne poluge za nosiljku kompanije Liko dostupne su u raznim modelima i sa dvema montažnim opcijama: fiksnom montažom i kukom za brzo otpuštanje Quick-release Hook. Većina univerzalnih poluga za nosiljku standardno je dostupna sa sistemom kuka za brzo otpuštanje Quick-release Hook kompanije Liko.

VAŽNO!

Podizanje i prenošenje pacijenta uvek podrazumeva izvestan nivo rizika. Pre upotrebe pročitajte uputstvo kako za dizalicu za pacijenta, tako i za dodatke za podizanje. Važno je da u potpunosti razumete sadržaj datog uputstva za upotrebu. Opremu treba da koristi isključivo obučeno osoblje. Uverite se da su dodaci za podizanje odgovarajući za dizalicu koja se koristi. Obratite pažnju i budite posebno obazrivi prilikom upotrebe. Kao negovatelj, u svakom trenutku snosite odgovornost za bezbednost pacijenta. Morate biti upoznati sa pacijentovom sposobnošću da učestvuje u postupku podizanja. Ako imate bilo kakvih nedoumica, obratite se proizvođaču ili dobavljaču.

Opis simbola

Simboli koji slede mogu se naći u ovom dokumentu i/ili na proizvodu.

Simbol	Opis
	Upozorenje; ova situacija iziskuje posebnu pažnju i obazrivost.
	CE znak
	Odgovorni proizvođač.
	Pre upotrebe pročitati uputstvo za upotrebu.
	Datum proizvodnje.
	Oprez! Pogledati uputstvo za upotrebu.
	Pre upotrebe pročitati uputstvo za upotrebu.
	Identifikator proizvoda.
	Serijski broj.
	Medicinsko sredstvo.
	Bar-kod simbologija „GS1 Data Matrix“ koja može da sadrži sledeće informacije. (01) Globalni broj trgovinske jedinice (11) Datum proizvodnje (21) Serijski broj

Uputstva za bezbednost

Zavisno od upotrebljenih dodatka na montiranom sistemu dizalica – dizalici, poluzi za nosiljku, nosiljci i slično – mogu važiti različita maksimalna opterećenja. Za montirani sistem dizalica maksimalno opterećenje je uvek najniže moguće prema specifikacijama za bilo koju od komponenata. Proučite oznake na dizalici i dodacima za podizanje ili se obratite predstavništvu kompanije Hill-Rom ukoliko imate pitanja.

Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar može da se koristi u kombinaciji sa Liko nosiljkama koje se za polugu pričvršćuju pomoću omči. Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 350/450/600 može da se koristi u kombinaciji sa Liko nosiljkama koje se na dva mesta povezuju s polugom, dok je univerzalna dvostruka poluga Universal 670 Twin pri upotrebi u kombinaciji sa Liko nosiljkama predviđena da se na četiri mesta povezuje s polugom.

Za dodatne smernice u vezi sa izborom nosiljke proučite uputstva za upotrebu odgovarajućih modela nosiljki. U njima ćete naći i smernice za kombinovanje Liko™ poluga za nosiljke sa Liko nosiljkama.


Napomena! Radi pravilne i bezbedne upotrebe raznih modela nosiljki kompanije Liko uvek pročitajte uputstvo za upotrebu koje se isporučuje s nosiljkom.

 **Pre podizanja uvek se uverite da su trakaste omče nosiljke pravilno pričvršćene za kuke poluge za nosiljku kada se trake nosiljke rašire, a pre podizanja pacijenta sa podloge.**

 **Iz bezbednosnih razloga, prilikom podizanja teret mora da bude ravnomerno raspoređen na sve kuke na poluzi za nosiljku!**

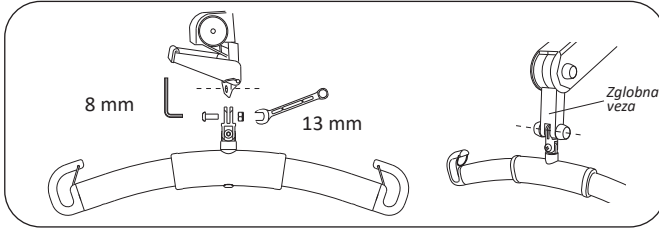
 **Neppravilno postavljanje nosiljke na polugu za nosiljku može da dovede do teških povreda pacijenta.**

Maksimalno opterećenje: 300 kg.

 Medicinsko sredstvo I klase

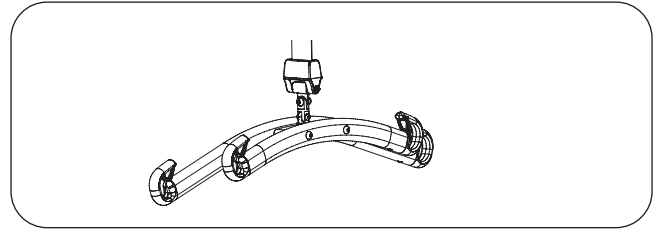
Montaža

Fiksna montaža za podizanje



Viseća dizalica Likorall™ 242 S/ES, viseća dizalica Likorall™ 243 ES, prenosna dizalica Golvo™, prenosna dizalica Uno™ 102 rev. 01, Uno™ 200 i prenosna dizalica Viking™.

Predviđeno za sledeće poluge za nosiljku: Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 350, 450, 600 i univerzalna dvostruka poluga 670 Twin (br. proiz. 3156074–3156077)



Viseća dizalica LikoGuard™

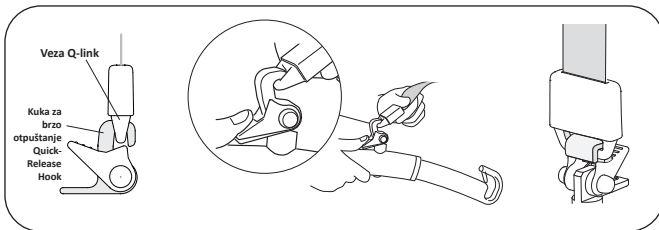
Namena: Univerzalna dvostruka poluga za nosiljku Universal SlingBar 670 Twin, br. proiz. 3156077

NAPOMENA! Na zahtev, fiksni komplet Fixed kit 4, br. proiz. 3308860

Montira osoblje koje ovlasti Hill-Rom.

Montaža sa kukom za brzo otpuštanje Quick-release Hook za podizanje

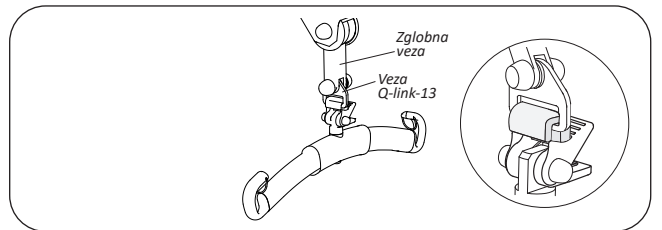
Predviđeno za sledeće poluge za nosiljku: Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 350 QRH, 450 QRH, 600 QRH i univerzalna dvostruka poluga Twinbar 670 QRH (br. proiz. 3156084–3156087). Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar 350 R2R i 450 R2R (br. proiz. 3156094–3156095).



Odgovara za proizvode: prenosna dizalica Golvo™*, viseća dizalica Likorall™ 242 S/ES R2R, viseća dizalica Likorall™ 243 ES*, viseća dizalica Likorall™ 250 ES* i viseća dizalica Multirall™.

*ako ima vezu Q-link (br. proiz. 31590005).

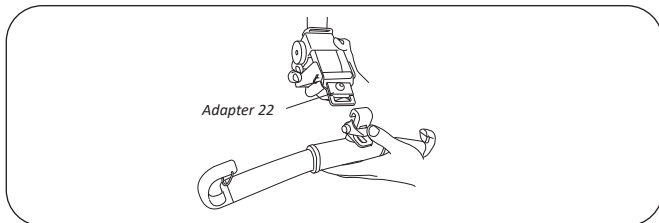
Videti odgovarajuće uputstvo za montažu.



Odgovara za proizvode: prenosna dizalica Uno™ 102 rev. 01* i prenosna dizalica Viking™*

*ako ima vezu Q-link 13 (br. proiz. 3156509).

Videti odgovarajuće uputstvo za montažu.

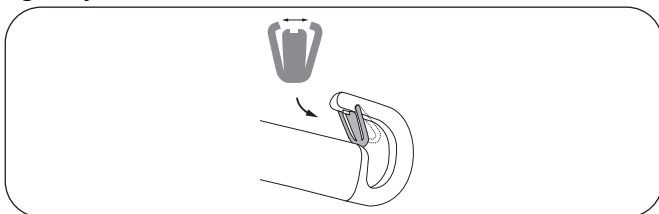


Odgovara za proizvode: viseća dizalica Likorall™ 242 S/ES*

*ako ima adapter 22 (br. proiz. 3156505).

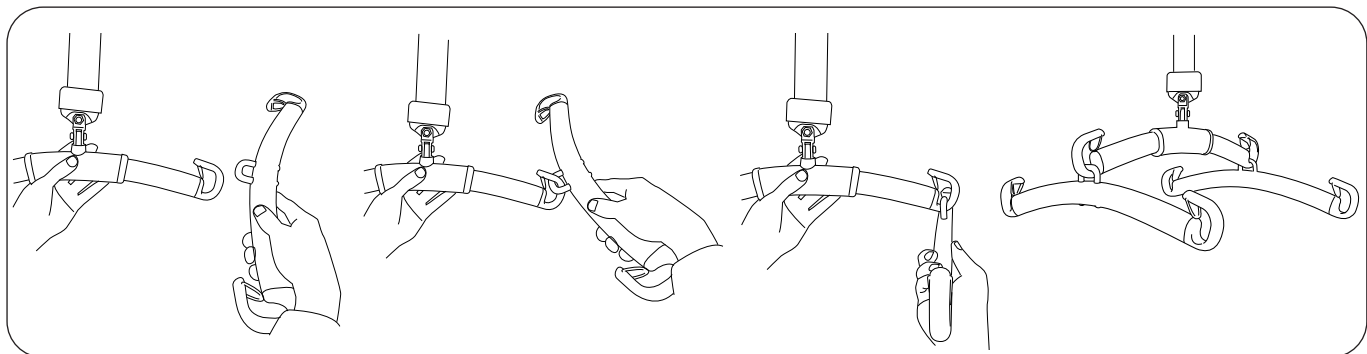
Videti odgovarajuće uputstvo za montažu.

Ugradnja reza

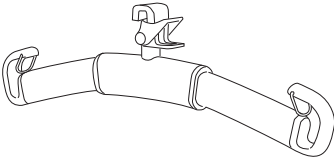
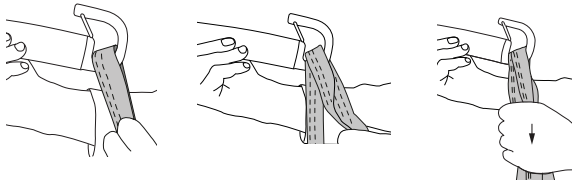

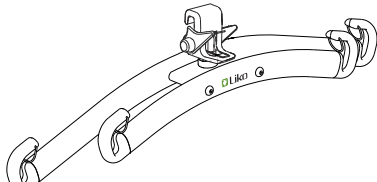
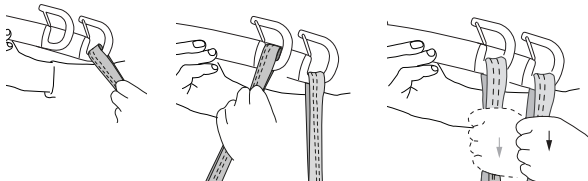
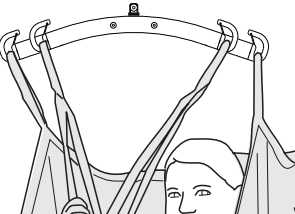
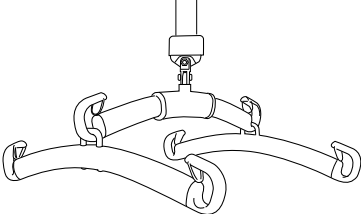
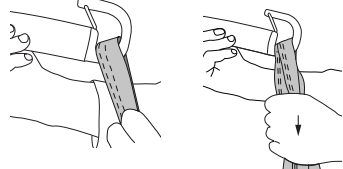
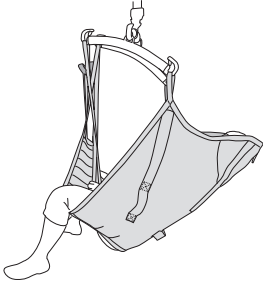


Nakon montiranja proverite da li se reza zakačila i da li se nesmetano pomera ka kuki poluge za nosiljku.

Montaža bočne poluge SideBar na univerzalnu polugu za nosiljku Universal SlingBar



Kako se nosiljka pričvršćuje za univerzalnu polugu za nosiljku Universal SlingBar

Poluga za nosiljku	Nosiljka se putem omči kači na kuke poluge za nosiljku	Pravilno
 <p data-bbox="81 1025 475 1099">Univerzalna poluga za nosiljku Universal SlingBar</p>		
 <p data-bbox="81 1473 475 1547">Univerzalna dvostruka poluga Universal Twin</p>		
 <p data-bbox="113 1906 448 1980">Univerzalna bočna poluga Universal SideBar</p>	 <p data-bbox="512 1906 1054 1962">Napomena! Jedna gornja trakasta omča nosiljke i jedna omča oslonaca za noge sa svake strane bočne poluge.</p>	

Čišćenje i održavanje

Da biste proizvod koristili bez poteškoća, izvesne provere treba svakodnevno obavljati pre svake upotrebe.

- Proverite vijak i osiguravajuću navrtku koje pričvršćuju polugu za nosiljku.
- Proverite da li reze funkcionišu i da li su netaknute; reze koje nedostaju ili su oštećene uvek moraju biti zamenjene.
- Pri upotrebi sistema kuka za brzo otpuštanje Quick-release Hook proverite da li je kuka pravilno pričvršćena za dizalicu i polugu za nosiljku.
- Pre podizanja uverite se da dodaci za podizanje vise vertikalno i da se mogu slobodno pomerati.

Po potrebi očistite proizvod vlažnom krpom. Detaljnije informacije o čišćenju i dezinfekciji proizvoda kompanije Liko potražite u poglavlju *Čišćenje i dezinfekcija* u uputstvu za dizalicu koja se koristi.

⚠ Proizvod se ne sme izlagati tekućoj vodi.

Servisiranje

Periodične provere univerzalnih poluga za nosiljku UniversalSling Bar treba sprovoditi najmanje jednom godišnje.

⚠ Periodične provere, popravke i održavanje sme da obavlja samo osoblje koje je ovlastila kompanija Hill-Rom i isključivo u skladu sa servisnim priručnikom za proizvode asortimana Liko, koristeći originalne Liko rezervne delove.

Očekivani upotrebni vek

Proizvod ima očekivani upotrebni vek od 10 godina kada se njime pravilno rukuje i kada se pravilno servisira i periodično proverava u skladu sa uputstvima kompanije Liko.

Uputstvo za reciklažu

Ovaj proizvod treba reciklirati kao otpadni metal.

Kompanija Hill-Rom procenjuje i pruža smernice svojim korisnicima za bezbedno rukovanje i odlaganje medicinskih sredstava u cilju sprečavanja povreda, uključujući, ali ne ograničavajući se na posekotine, probijanje kože i ogrebotine; kao i smernice za čišćenje i dezinfekciju medicinskog sredstva nakon upotrebe i pre odlaganja. Korisnici treba da poštuju sve savezne, državne, regionalne i/ili lokalne zakone i propise koji se odnose na bezbedno odlaganje medicinskih sredstava i dodatne opreme.

Ako je u nedoumici, korisnik uređaja treba prvo da kontaktira tehničku podršku kompanije Hill-Rom i zatraži uputstva o protokolima bezbednog odlaganja

Izmene na proizvodu

Proizvodi kompanije Liko se neprekidno unapređuju, zbog čega zadržavamo pravo da vršimo izmene na proizvodima bez prethodne najave. Za savet i informacije o unapređenjima proizvoda obratite se predstavništvu kompanije Hill-Rom.

Design and Quality by Liko in Sweden


Sistem za upravljanje u oblasti proizvodnje i razvoja proizvoda ima sertifikat prema standardu ISO9001 i njegovom ekvivalentu koji je primenljiv na industriju medicinskih sredstava, ISO13485. Sistem za upravljanje takođe ima sertifikat u skladu sa ekološkim standardom ISO14001.

Obaveštenje za korisnike i/ili pacijente u EU

Sve ozbiljne incidente koji se javu u vezi sa ovim medicinskim sredstvom treba prijaviti proizvođaču i nadležnom organu zemlje-članice u kojoj se nalazi korisnik i/ili pacijent.



www.hillrom.com

 Liko AB
Nedre vägen 100
975 92 Luleå, Švedska
+46 (0)920 474700

Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings Inc.

Enhancing outcomes for
patients and their caregivers:

